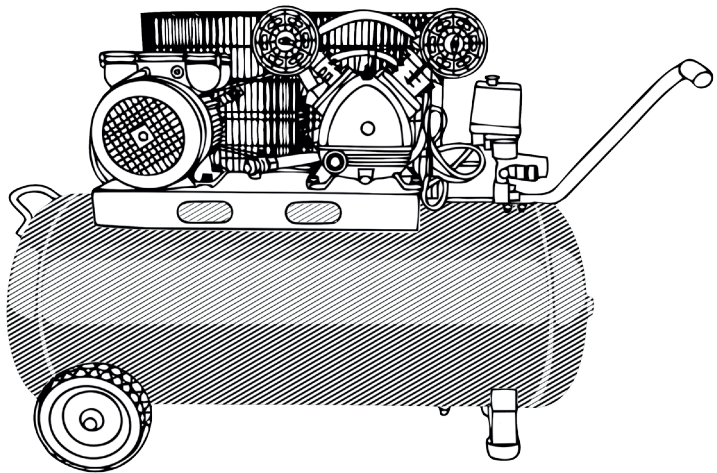


AERO 380/100



**ВОЗДУШНЫЙ ПОРШНЕВОЙ КОМПРЕССОР
С РЕМЕННЫМ ПРИВОДОМ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Содержание

Описание оборудования	3
Внешний вид	3
Технические характеристики	4
Техника безопасности	4
Правила по эксплуатации	7
Наладка и эксплуатация	8
Правила по уходу и хранению	10
Техническое обслуживание	11
Стандарты, в соответствии с которыми изготовлено и испытано данное оборудование	12
Гарантийные обязательства	12

Описание оборудования

Воздушный компрессор представляет собой устройство для сжатия и подачи воздуха под давлением и используется в качестве энергоносителя при строительных работах, автослесарных работах, в приводах систем автоматизации, пневматических машин и другого пневмооборудования.

Внимание!

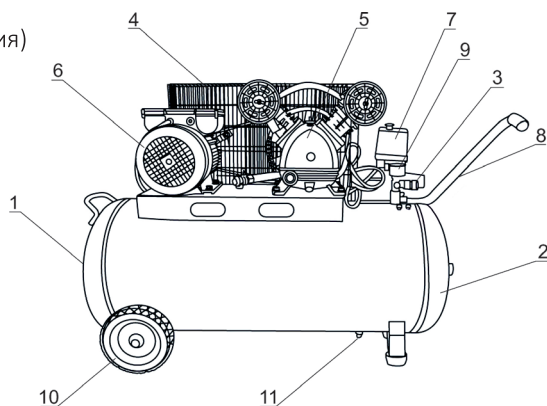
Не перегружайте мотор компрессора.

Изделия под торговой маркой FoxWeld постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Внешний вид

1. Главный выход воздуха (опция)
2. Ресивер
3. Регулятор давления
4. Кожух ремня
5. Компрессор
6. Электродвигатель
7. Реле давления
8. Ручка
9. Манометр
10. Колёса
11. Пробка слива конденсата



Технические характеристики

Модель	AERO 380/100
Мощность, кВт	2,2
Производительность, л/мин	380
Обороты двигателя, об/мин	1020
Объем накопительного бака, л	100
Макс. рабочее давление, кг/см ²	8
Количество цилиндров, шт	2

Техника безопасности

Внимание!

Компрессоры с электродвигателем являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь компрессором, следует СТРОГО соблюдать основные правила техники безопасности, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмам или возникновению пожара. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

1. Рабочее место

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещённым.

Загроможденные, плохо освещённые рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте компрессор с электродвигателем во взрывоопасных помещениях, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы или пыль. Электродвигатель и механизмы автоматизации компрессора могут создавать искры, которые могут привести к возгоранию пыли или горючих паров. Держите детей и посетителей на безопасном расстоянии от работающего компрессора.

2. Электробезопасность

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего компрессора сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей - дальнейшая эксплуатация запрещается.

Компрессор следует подключать через розетку с заземленным проводом.

Не подвергайте компрессор с электродвигателем воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электродвигатель или другие электрические части компрессора, значительно увеличивает риск удара током. Аккуратно обращайтесь с шнуром питания. Никогда не используйте сетевую кабель для перемещения компрессора, никогда не тяните вилку из розетки за кабель. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или подвижных частей. Заменяйте поврежденные шнуры незамедлительно в сервисной организации. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током. При работе компрессора вне помещений используйте электроудлинители, специально для этого предназначенные.

3. Личная безопасность

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте компрессор по назначению, соблюдая технику безопасности. Не используйте компрессор, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме. Избегайте касания одеждой движущихся частей устройства, волосы спрячьте под головной убор. Руки должны быть сухими, чистыми без следов маслянистых веществ. Избегайте внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения ВКЛ /ВЫКЛ («ON/OFF») находится в положении ВЫКЛ («OFF») до включения компрессора в розетку. Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением. Оставленный ключ, попав в подвижные части компрессора, может привести к поломке компрессора или серьезной травме.

Правила безопасности при работе с воздушным компрессором

- Никогда не направляйте струю воздуха на людей или животных.
- Не используйте сжатый воздух для чистки одежды.
- Не превышайте максимально разрешенное давление.
- Запрещено изменять конструкцию компрессора.
- Запрещается использовать компрессор при температуре ниже -5°C .
- Если компрессор используется для покрасочных работ – работайте только в хорошо проветриваемых помещениях.
- Перемещайте компрессор только с помощью ручки.
- Будьте осторожны: части компрессора могут быть горячими во время работы.
- Запрещается использование бензина и других легковоспламеняющихся

жидкостей для очистки компрессора. Пары могут воспламениться от искры и привести к взрыву.

- Запрещается использование компрессора при утечках воздуха из бака.
- Перед проведением сервисного обслуживания или устранения неисправности убедитесь, что компрессор выключен из сети и давление в баке стравлено.
- После каждого использования конденсат, образовавшийся в баке, должен быть слит.
- Не проводите никаких ремонтных, регулировочных и сервисных работ, когда бак компрессора находится под давлением.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте в это время никакие части компрессора и аксессуары к нему.
- Используйте удлинители с сечением не менее 4 мм^2 .
- Никогда не вынимайте вилку из розетки для того, чтобы остановить компрессор, пользуйтесь только выключателем, а потом вынимайте вилку из розетки.

Правила по эксплуатации

1. Использование

Не перегружайте компрессор. Используйте компрессор, по расходу воздуха соответствующий потребностям Вашего оборудования. Правильно подобранный компрессор позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.

Не используйте воздушный компрессор, если не работает клавиша «ВКЛ/ВЫКЛ» («ON/OFF»). Любой компрессор, в котором неисправна клавиша «ВКЛ/ВЫКЛ», представляет ПОВЫШЕННУЮ опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.

Отсоедините штепсельную вилку от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, а также при хранении компрессора. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения компрессора.

Храните воздушный компрессор вне досягаемости детей и людей, не имеющих навыков работы с компрессором.

Вовремя проводите необходимое обслуживание компрессора. Должным образом обслуженный компрессор, позволяет более легко и качественно выполнять работу и повышает безопасность. Любое изменение или модификация компрессора и его деталей запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Регулярно проверяйте настройки компрессора, а также сам компрессор на отсутствие деформаций рабочих частей, поломок. Если есть повреждения, отремонтируйте компрессор перед началом выполнения работ. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего компрессора - это увеличит срок службы и обеспечит безопасность.

Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели компрессора. Детали и принадлежности, которые могут подходить для одного воздушного компрессора, могут стать опасными при установке и использовании на другом компрессоре.

2. Подготовка к работе

- Проверьте затяжку всех болтов и гаек. Все болты и гайки должны быть туго затянуты.
- Место для установки компрессора должно быть чистым, сухим и хорошо проветриваемым.
- Напряжение сети должно находиться в пределах $\pm 4\%$ от номинального.
- Перед первым использованием заполните картер компрессора маслом и установите воздушный фильтр.
- Установите «сапун» вместо герметичной пробки.
- Поддерживайте уровень масла в пределах красной метки на измерителе уровня масла.
- Рекомендуется использовать специализированное компрессорное масло с вязкостью SAE-30 или L-DAB100 при температуре выше $+10^{\circ}\text{C}$ и использовать масло с вязкостью SAE-10 или L-DAB68 при температуре ниже $+10^{\circ}\text{C}$.

Присоединение воздушного шланга (Рис.2)

Компрессор поставляется с быстросъемными коннекторами для присоединения воздушных шлангов.

1. Присоедините часть шланга к соединению.
2. Проверьте надежность соединения.

Отсоединение воздушного шланга

1. Прижмите часть шланга к соединению.
2. Оттяните назад воротники, снимите шланг.

Наладка и эксплуатация

При нормальной работе компрессор контролируется установленным в нём реле давления. Компрессор автоматически остановится при достижении максимального давления 8 кг/см^2 и автоматически запустится, когда давление упадет до 6 кг/см^2 .

Давление работы автоматического реле устанавливается на заводе. Не регулируйте автоматическое реле самостоятельно.

Выходное давление воздушного компрессора можно регулировать при помощи регулирующего клапана. Поверните ручку регулировочного клапана по часовой стрелке для увеличения давления и против часовой стрелки для уменьшения давления.

Когда работающий компрессор требуется остановить, установите кнопку реле давления в положение «ВЫКЛ» («OFF») (Рис.3).



Рис. 1

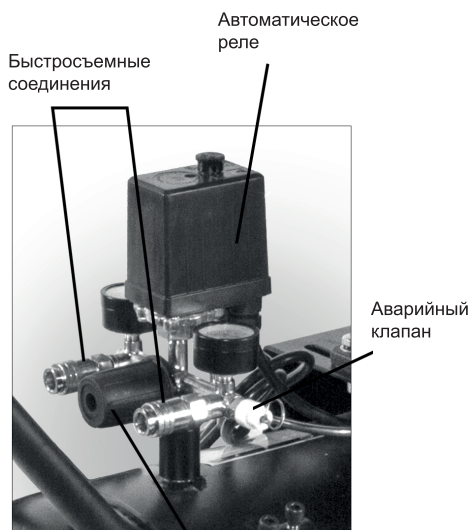


Рис. 2

Регулятор давления

Начало работы:

1. Перед началом работы убедитесь, что из бака слит конденсат.
2. Проверьте уровень масла (**Рис. 1**).
3. Проверьте исправное состояние предохранительного клапана.
4. Проверьте надежность присоединения воздушных шлангов.
5. Включите компрессор. Дайте время для образования давления в баке. Как только требуемое давление будет достигнуто, компрессор автоматически отключится, как только давление во время работы упадет, компрессор автоматически включится.
6. После использования слейте конденсат из бака.



Рис. 3

Правила по уходу и хранению

Очистите внешние части компрессора влажной тряпкой. Проверьте, чтобы не было внешних повреждений компрессора.

Вентиляция бака и слив конденсата

После каждого использования бак компрессора должен быть провентилирован, а образовавшийся конденсат слит.

1. Отключите компрессор, отсоедините сетевую вилку от розетки.
2. Потяните за кольцо предохранительного клапана и выпустите давление из ресивера до 1 кг/см².
3. Снимите шланги.
4. Разверните компрессор так, чтобы иметь доступ к сливному крану.
5. Открутите осторожно пробку так, чтобы из бака постепенно выходил воздух.
6. Наклоните компрессор вперед, для удаления конденсата. Наклоните компрессор несколько раз для полного удаления конденсата.
7. Закрутите и затяните обратно пробку.

Важно! Убедитесь, что весь конденсат был слит из бака. Никогда полностью не закрывайте сливной кран, если компрессор хранится в помещении с температурой ниже 0°C.

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не отсоединяйте какие либо узлы, когда в ресивере имеется давление.
- Никогда не отсоединяйте какие либо электрические части, не отсоединив предварительно шнур питания от сети.
- Бережно и аккуратно регулируйте предохранительный клапан.
- Не используйте компрессор, если напряжение сети слишком низкое или слишком высокое.
- Никогда не используйте электрические провода длиной более 5 м с сечением провода менее 2,5 мм².
- Никогда не выдёргивайте вилку из сети для выключения компрессора. Остановка компрессора производится кнопкой «ВЫКЛ».
- Если выпускной клапан не работает и двигатель остановился, найдите и устраните причину немедленно, так как вероятно повреждение двигателя.
- Используемое масло должно быть чистым, его уровень должен быть на красной отметке измерительного окошка (**Рис.1**).
- До перезапуска двигателя нажатием кнопки сброса, тщательно проверьте

воздушный компрессор, найдите причины возникновения неисправностей и пути их устранения, проверьте давление в ресивере, убедитесь, что оно равно 8 кг/см².

- После использования воздушного компрессора, отсоедините кабель питания, откройте выходной клапан, освободите ресивер от воздуха.

Техническое обслуживание

- Перед началом технического обслуживания остановите воздушный компрессор, выдерните вилку из сети и освободите ресивер от воздуха.
- Произведите чистку картера и замените масло после первых 10 часов работы.
- Проверяйте уровень масла после каждых 20 часов работы и доливайте его по необходимости.
- Масло, рекомендуемое для использования в компрессоре – специальное. Поэтому для разных температур выбираем нужное: компрессорное масло SAE 30 при температуре выше +10°C и SAE 10 при температуре ниже +10°C.
- Очищайте ребра охлаждения компрессора и воздушный фильтр, заменяйте масло каждые 3 месяца.
- Открывайте сливной кран под днищем ресивера для слива скопившегося конденсата через каждые 60 часов работы. Проверяйте исправность предохранительного клапана и манометра в специализированной организации каждые 6 месяцев.
- Убедитесь, что ресивер не поврежден и на нём нет следов ржавчины.

Обслуживание и ремонт компрессора должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

При обслуживании компрессора используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке компрессора или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению и износу пластиковых деталей.

Стандарты, в соответствии с которыми изготовлено и испытано данное оборудование

Воздушный компрессор, описание которого приведено в данной инструкции, соответствует европейским требованиям нормативных документов: EN60204, EN 55014 и EN 61000-3 в соответствии с директивами ЕС 2006/42/ЕС, 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС.

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии документ, подтверждающий приобретение оборудования и правильно заполненный гарантийный талон. Талон дает пользователю оборудования право на бесплатное устранение недостатков, возникших по вине производителя, в течении срока, указанного в гарантийном талоне. Для гарантийного ремонта необходимо предъявить оборудование и полностью заполненный гарантийный талон, с названием оборудования, серийным номером, с печатью торгового предприятия, датой продажи и подписью покупателя. Если в гарантийном талоне не заполнена дата продажи, то гарантийный срок исчисляется с даты производства оборудования. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет (один) месяц с даты продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно, после проведения диагностики оборудования авторизованным сервисным центром.

Неисправное оборудование должно передаваться в сервис без загрязнений на корпусе, затрудняющих диагностику и оценку состояния оборудования. В случае применения оборудования в комплекте с аксессуарами, требуется предоставить эти аксессуары вместе с оборудованием.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

1. На оборудование с отсутствующей или нечитаемой маркировкой (информационная табличка (шильдик) и заводской номер, либо с

- признаками ее изменения , а также если данные на оборудовании не соответствуют данным в гарантийном талоне;
2. На неполную комплектацию оборудования, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
 3. На последствия самостоятельного внесения изменений в конструкцию оборудования, ремонта, разборки о чем может (свидетельствовать, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей), чистки и смазки оборудования в гарантийный период (не требуемые инструкцией по эксплуатации), а так же на неисправности, возникшие вследствие использования несоответствующих материалов в ходе проведения регламентных профилактических работ;
 4. На детали, предназначенные для защиты от перегрузок основных узлов и деталей оборудования (предохранители, срывные болты и пр.);
 5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности оборудования и повлекшее за собой выход из строя других узлов и деталей;
 6. На неисправности, которые стали следствием нарушения требований инструкции по эксплуатации или использования оборудования не по назначению;
 7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., если их воздействие не предусмотрено конструкцией оборудования;
 8. На выход из строя вследствие несоответствия параметрам питающей электросети, указанным на изделии (выход из строя силовой части оборудования, защитных устройств и др.), в том числе неправильного подключения защитного заземления;
 9. На неисправности, вызванные использованием некачественного топлива и/или топливной смеси;
 10. На использование принадлежностей, расходных материалов (в т.ч. топлива и топливных смесей) и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
 11. На неисправности, которые стали следствием попадания внутрь оборудования посторонних предметов, насекомых, пыли, материалов, отходов производства и т.д.;
 12. На недостатки изделий, возникшие вследствие проведения технического обслуживания, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами, а также несвоевременного технического обслуживания и внесения конструктивных изменений в оборудование;

13. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
14. На неисправности, возникшие вследствие использования моторного масла, не соответствующего спецификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
15. На воздействие высокой температуры, залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников и вкладышей цилиндро-поршневой группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора и т.д.;
16. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
17. На эксплуатацию в неблагоприятных условиях (механические примеси в воде, повышенная запыленность воздуха и т.п.);
18. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
19. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за оборудованием, оговоренные в инструкции по эксплуатации;
20. Несвоевременного проведения соответствующего технического обслуживания и/или профилактических работ, в сроки, указанные в инструкции по эксплуатации, в том числе регулярных работ, требующихся по руководству в процессе хранения.
21. На перегрузку оборудования, повлекшую выход из строя силовой части сварочного аппарата, электродвигателя, генератора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршни, разрушение или оплавление опорных подшипников и цилиндро-поршневой группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора;
22. На оборудование, предъявленное в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде.
23. На узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: электрододержатели, кабели,

зажимы для подключения заземления, соединители кабельные, сварочные горелки и их быстроизнашивающиеся детали, газовые сопла, сопла тока, изоляционные кольца, подающие ролики проволокподающих устройств, направляющие каналы, сальники, манжеты, уплотнения, поршневые кольца, цилиндры, клапаны, графитовые щетки, подшипниковые опоры, пильная цепь и лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, лампочки, аккумуляторы, вибровалы, вибронаконечники, шланги, пистолеты, форсунки, копы, насадки, пенокомплекты, аккумуляторы, щупы мультиметров, упаковочные кейсы и т.д.

24. На оборудование с признаками хранения с нарушением установленных производителем регламентов консервации (расконсервации).

Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков продукции, под действие гарантии не подпадают. На основании гарантии не возмещается прямой или косвенный ущерб, вызванный вышедшей из строя (неисправной) продукцией. Гарантия не предусматривает компенсацию прямых или косвенных расходов, связанных с гарантийным ремонтом (перевозки, суточные, проживание, доставку неисправной продукции от покупателя в сервисный центр, упущенную выгоду и т.д.), а также диагностику исправной продукции. Все расходы и риски по демонтажу, монтажу, погрузке и разгрузке, перевозке продукции в сервисный центр несет владелец продукции.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется авторизованным сервисным центром. Неисправная продукция (при обмене) и/или детали не подлежат возврату покупателю.

Настоящие гарантийные обязательства не затрагивают установленных действующим законодательством прав владельца в отношении дефектных изделий.

Дата изготовления - см. на аппарате 000000_г_мм_0000.

